

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1340, Telefax: 07361 52-1922 schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Erweiterung Greuthalle, Parkstraße 15, 73430 Aalen

nachfolgende Gewerke:

1. Rohbauarbeiten

- 1.1 Foyeranbau
 - Stahlbetonbodenplatte 20 cm dick, ca. 920 m²
 - Stahlbeton-Halbfertigteildecken 20 - 30 cm dick, ca. 470 m²
 - Stahlbetonhalbfertigteilwände mit Ortbetonkern, Dicke 24 cm, ca. 750 m²
 - Iso Twin-Wände, Dicke 30 cm, ca. 100 m²

1.2 Kletterturm

- Stahlbetonbodenplatte 20 cm dick, ca. 125 m²
- Spannbeton- Hohlplattendecke, ca. 125 m²
- Iso Twin-Wände, Dicke 36,5 cm, ca. 560 m²

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

23 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Foyer Montag, 27. März 2006

Beginn der Arbeiten:

Kletterturm Mitte März 2007

2. Stahlbauarbeiten

ca. 82 Tonnen Walzprofile

ca. 3 Tonnen Rohrprofile mit F 30 Anstrich (großer Schweißnachweis)

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

18 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Freitag, 5. Mai 2006

3. Flachdachabdichtung und Trapezblech

ca. 710 m² Trapezblech

ca. 260 m² Wellenbelch

ca. 1 200 m² Wärmedämmung und Folienabdichtung

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

18 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Mittwoch, 10. Mai 2006

4. Flaschnerarbeiten

ca. 180 m² Alu-Abdeckungen und Verwahrungen

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

18 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Dienstag, 6. Juni 2006

5. Metallbauarbeiten

ca. 250 m² Aluminium Pfosten-Riegel-Fassade

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

18 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Freitag, 30. Juni 2006

6. Shed-Oberlichter

2 Stück Oberlichter, Basisgröße je 5/12 m

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

18 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Freitag, 2. Juni 2006

7. Heizungs- und Sanitäre - Installation

Heizung: 10 Röhrenheizkörper, ca. 230 m Rohre

1 Umwälzpumpe

Sanitär: 32 Wand-WC, 22 Urinale

31 Waschtische, ca. 250 m TW-Rohre

ca. 60 m Abflusbleitungen

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

18 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Freitag, 14. Juli 2006

8. Lufttechnische Anlagen

20 Drallauslässe, ca. 150 m² verzinkte Kanäle

ca. 250 lfm Wickelfalzrohre Durchmesser 100 - 630 mm

2 Freiräder je 22 KW, 50 000 cbm/h

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

18 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Freitag, 14. Juli 2006

9. Isolierung Lüftungskanäle mit Blechmantel

ca. 130 m²

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

13 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Montag, 7. August 2006

10. Elektroinstallation

4 Stück Verteiler

ca. 1 750 m Rohre, Kanäle und Rinnen

ca. 12 500 m Leitungen

ca. 180 Leuchten, 1 Stück RWA-Anlage

1 Stück Sicherheitsbel.- Anlage

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

23 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Freitag, 14. Juli 2006

11. Fernmeldetechnik

1 Stück Ergänzung ELA-Anlage mit 7 Lautsprechern

1 Stück Brandmeldeanlage mit ca. 10 Handmeldern

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

13 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Freitag, 14. Juli 2006

12. Blitzschutzanlage

ca. 370 m Fundamente der

ca. 370 m Auffangleitungen

15 Stück Ableitungen

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

8 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten:

Montag, 19. Juni 2006

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Zimmer 339, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 21. Februar 2006, 10.15 Uhr, Pos. 1; 10.25 Uhr, Pos. 2; 10.35 Uhr, Pos. 3; 10.40 Uhr, Pos. 4; 10.45 Uhr, Pos. 5; 10.50 Uhr, Pos. 6; 10.55 Uhr, Pos. 7; 11 Uhr, Pos. 8; 11.05 Uhr, Pos. 9; 11.10 Uhr, Pos. 10; 11.15 Uhr, Pos. 11; 11.20 Uhr, Pos. 12; 4. Stock, Zimmer 409, Markt-platz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft, 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 Euro.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Montag, 27. März 2006.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 800709, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1337, Telefax: 07361 52-1922 schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Schubart-Gymnasium, Rombacher Straße 30, 73430 Aalen Neubau einer Mensa

Estricharbeiten

ca. 120 m² Zementestrich einschließlich Wärmedämmung

ca. 230 m² Zementheizestrich einschließlich Wärmedämmung

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV inkl. Porto

10. KW 2006

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Zimmer 339, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 14. Februar 2006, 10.20 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft, 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 Euro.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 24. Februar 2006.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 800709, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Verkehrsbehinderung wegen Lichtmessmarkt

Am Donnerstag, 2. Februar 2006 findet in der Innenstadt der Lichtmessmarkt statt. Zirka 140 Marktbetriebereiter bieten in der Zeit von 8 bis 18 Uhr ihre Ware an. Auf Grund des Marktes ist an diesem Tag in der Innenstadt von Aalen mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Ab 6 Uhr werden die Gmünder Straße (ab Westl. Stadtgraben) und Reichsstädter Straße, der Südliche und der Östliche Stadtgraben sowie der Marktplatz für den allgemeinen Verkehr gesperrt. Im Südlichen und Östlichen Stadtgraben müssen parkende Fahrzeuge bis Montag, 6 Uhr entfernt sein. Die Einbahnregelung in der Rittergasse wird aufgehoben, da die Innenstadt für Anlieger nur über die Straße "An der Stadtkirche" befahrbar ist. Die Anwohner werden auf diesem Wege um Verständnis für die an diesem Tag entstehenden Behinderungen gebeten.

Sperrmüllbörse

Zu verschenken:

4 Wasserkanister, á 30 Liter, Telefon: 07361 61270;
PC-Bildschirm, ausziehbarer Kieftisch, Telefon: 07361 923673;
Bett mit Rost und Matratze, 1,90 m x 0,90 m, Nachtschrank, Schrank, Höhe: 1,77 m, Breite: 1,40 m, Tiefe: 0,55 m, Lattenrost mit 1,90 m x 0,90 m, Bosch Spülmaschine, Telefon: 07366 6582;
Jugendbett mit Bettkasten, kleine Schlafcouch, verschiedene Lampen, Telefon: 07361 36788;
Kinderbett mit Matratze, umbaubar, 0,70 m x 1,40 m, Telefon: 07361 35449;
Sommerreifen auf Felgen für Golf 3, ein Jahr alt, Telefon: 07361 44507.
Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht! Sie können Ihre Gegenstände auch über www.aalen.de, Rubrik "Aalen" melden.

Öffentliche Bekanntmachungen

Benutzungs- und Gebührenordnung

Neue Regelungen für die Büchereien

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg und der §§ 2, 13 und 14 des Kommunalabgabengesetzes hat der Gemeinderat der Stadt Aalen am 26. Januar 2006 die folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Allgemeines

(1) Die Stadtbibliothek Aalen ist eine öffentliche Einrichtung der Stadt Aalen. Hierzu gehören die Hauptstelle im Torhaus und die Büchereien in den Stadtbezirken.

(2) Zwischen der Bibliothek und den Benutzern wird ein öffentlich-rechtliches Benutzungsverhältnis begründet.

(3) Die Öffnungszeiten der Stadtbibliothek, einschließlich der Büchereien in den Stadtbezirken, werden durch Aushang bekannt gemacht.

§ 2

Nutzung, Anmeldung, Benutzerausweis

(1) Die Stadtbibliothek steht jedermann zur Benutzung offen.

(2) Die Anmeldung erfolgt persönlich. Gegen Vorlage eines gültigen amtlichen Lichtbildausweises, wie Personalausweis oder Pass, wird ein Benutzerausweis ausgestellt. Die Benutzer erkennen die jeweils geltenden Benutzungsbedingungen an. Kinder ab dem vollendeten 6. Lebensjahr erhalten einen eigenen Benutzerausweis. Bis zur Vollendung des 16. Lebensjahres benötigen Minderjährige die schriftliche Einwilligung des gesetzlichen Vertreters. Dieser verpflichtet sich mit dieser schriftlichen Einwilligung, für die Einhaltung der Benutzungsbedingungen durch den Minderjährigen einzustehen. Der gesetzliche Vertreter hat sich schließlich gleichzeitig für den Schadensfall und hinsichtlich anfallender Gebühren zur Begleichung zu verpflichten.

(3) Der Benutzerausweis ist nicht übertragbar. Namens- und Wohnungsänderungen sowie Verlust des Ausweises sind der Stadtbibliothek unverzüglich mitzuteilen. Bei Verlust wird auf Wunsch ein Ersatzausweis ausgestellt. Auch hierzu ist die Vorlage eines amtlichen Ausweises erforderlich. Der Ersatzausweis ist gebührenfrei (siehe Gebührenordnung).

(4) Für aus dem Missbrauch des Benutzerausweises entstandenen Schaden haftet der eingetragene Benutzer.

(5) Der Benutzerausweis ist unverzüglich zurückzugeben bei Beendigung des Benutzerverhältnisses oder wenn die Stadtbibliothek es aus verwaltungstechnischen Gründen (z. B. Ausstellung neuer Ausweise) für erforderlich hält.

(6) Die Benutzer erkennen mit ihrer Unterschrift bei der Anmeldung die Benutzungsordnung als verbindlich an.

§ 3

Verarbeitung personenbezogener Daten

Zur Abwicklung des Ausleihverfahrens speichert und verarbeitet die Stadt Aalen folgende personenbezogene Daten:

Familienname, Vorname(n), Geburtsdatum, Geschlecht, Adresse, bei Minderjährigen die Adresse der/des Sorgerechtigten als Hauptwohnsitz (§ 11 BGB, § 5 LdSG Baden-Württemberg). Bei Bestellungen über den externen Leihverkehr werden Familienname und die Nummer des Bibliotheksausweises des Bestellers an die gebenden Bibliotheken bzw. die den Leihverkehr steuernden Leihverkehrszentralen und regionalen Verbundsysteme übermittelt.

§ 4

Ausleihe, Rückgabe, Verlängerung, Vormerkung

(1) Entleihungen von Medien aller Art (Bücher, Zeitschriften, CDs u.a.) sind nur gegen Vorlage des Benutzerausweises möglich. Die Leihfrist beträgt in der Regel 4 Wochen. Die Anzahl der Entleihungen kann von der Bibliotheksleitung begrenzt, ebenso können längere bzw. kürzere Leihfristen festgesetzt werden. Präsenzbestände sind grundsätzlich nicht entleihbar.

(2) Die Leihfrist kann frühestens 10 Tage vor Ablauf auf Wunsch um 4 Wochen verlängert werden, sofern das Medium nicht vorgemerkt ist. Es sind höchstens 2 Verlängerungen je Medium möglich. Bei Medien mit verkürzter Leihfrist ist keine Verlängerung möglich. Eine Verlängerung kann persönlich, schriftlich oder telefonisch erfolgen. Die Überziehung der Leihfrist ist gebührenfrei (siehe Gebührenordnung).

(3) Nach Ablauf der Leihfrist hat der Benutzer die entliehenen Medien unaufge-

fordert zurückzugeben. Kommt er dieser Verpflichtung trotz Mahnung nicht nach, kann eine kostenpflichtige Hausabholung angeordnet werden.

(4) Ist ein gewünschtes Medium entliehen, kann es vorgemerkt werden. Für die Vormerkung einschließlich der Benachrichtigung wird eine Gebühr erhoben (siehe Gebührenordnung).

(5) Die Bibliothek kann die Ausleihe weiterer Medien von der Anzahl bereits ausgeliehener Medien, der Rückgabe angemahnter Medien sowie der Erfüllung bestehender Zahlungsverpflichtungen abhängig machen.

§ 5

Interner und externer Leihverkehr

Der Leihverkehr innerhalb der verschiedenen Aalener Bibliotheken ist möglich. Er ist, von Vormerkungen abgesehen, kostenlos. Nicht im eigenen Bestand vorhandene Medien (Bücher, Zeitschriften) bemüht sich die Stadtbibliothek im externen Leihverkehr nach den hierfür gelgenden Richtlinien zu beschaffen. Dafür wird eine Gebühr erhoben (siehe Gebührenordnung). Bei Beschaffungen über den externen Leihverkehr übernimmt die Stadtbibliothek keine Gewähr für die tatsächliche Lieferung eines bestellten Mediums, für die Lieferung bis zu einem bestimmten Zeitpunkt oder innerhalb eines bestimmten Zeitraums. Sie übernimmt darüber hinaus keine Gewähr dafür, dass die gebende Bibliothek die Heimausleihe einiges gelieferten Mediums gestattet.

§ 6

Behandlung entliehener Medien, Haftung

(1) Jeder Benutzer ist verpflichtet, die Bücher oder andere Medien, deren Beilagen sowie die Buchungsunterlagen sorgfältig aufzubewahren, pfleglich zu behandeln und vor Verlust, Beschmutzung oder Beschädigung zu schützen. Als Beschädigung gelten auch das Knicken und Befeuchten von Seiten, handschriftliche Eintragungen, das Unterstreichen von Textstellen sowie das Entnehmen oder Verändern von Buchungsmerkmalen.

(2) Jeder Benutzer muss sich beim Entleihen vom Zustand der Bücher oder anderer Medien überzeugen und auf Beschädigungen sofort hinweisen, andernfalls hat er bei der Rückgabe festgestellte Mängel zu vertreten.

(3) Eine Weitergabe entliehener Bücher oder anderer Medien ist unzulässig.

(4) Für Verlust oder Beschädigung der entliehenen Bücher oder anderer Medien haftet der Benutzer oder sein gesetzlicher Vertreter ohne Rücksicht darauf, ob ihn ein Verschulden trifft. Ersatz ist in Höhe des Neubeschaffungspreises bzw. der Reparaturkosten zu leisten. Dies gilt auch, wenn der Benutzer die entliehenen Medien nicht zurückgibt und eine Hausabholung erfolglos war.

(5) Die Stadt haftet nicht für Schäden, die durch die Nutzung von AV-Medien oder Computerprogrammen entstehen.

§ 7

Gebühren

(1) Für die Ausleihe von Medien aus dem Erwachsenenbestand wird eine Jahresgebühr erhoben. Eine Entscheidung für eine Einzelgebühr ist möglich. Die Ausleihgebühren werden mit der Ausleihe fällig (siehe Gebührenordnung).

(2) Die Ausleihe von Medien aus dem Kinder- und Jugendbestand ist kostenlos. Dasselbe gilt für die Ausleihe von Medien aus dem Erwachsenenbestand, soweit diese für schulische Zwecke benötigt werden und dies von der Schule schriftlich bestätigt wird.

(3) Die Präsenznutzung von Medien ist kostenlos.

(4) Die Gebühren ergeben sich ebenso wie die sonstigen Entgelte, wie Versäumnisgebühr, Verlust des Benutzerausweises, Medienerersatz, Reparatur, Reinigung, Vormerkungen und Leihverkehr aus der als Anlage zu dieser Benutzungsordnung beigefügten Gebührenordnung, die Bestandteil dieser Satzung ist.

(5) Zur Zahlung der Gebühren ist der Benutzer verpflichtet. Bei Minderjährigen haftet auch dessen gesetzlicher Vertreter. Die Gebühren werden sofort fällig.

§ 8

Aufenthalt in den Bibliotheksräumen, Hausverbot

(1) In den Bibliotheksräumen sollen die Benutzer aufeinander Rücksicht nehmen. Verhaltensweisen, die sich als störend oder gefährlich auswirken, sind nicht gestattet.

Weisungen des Bibliothekspersonals und des Hausmeisters sind zu befolgen. Bei groben Verstößen gegen die Benutzungsordnung oder Anweisungen des Personals oder nach verbalen bzw. tätlichen Angriffen auf Bibliothekspersonal oder Benutzer kann ein Hausverbot ausgesprochen werden.

(2) Taschen, Mappen u. ä. sowie Mäntel sind während des Aufenthalts in der Bibliothek in die Schließfächer einzuschließen. Eine Haftung wird nicht übernommen.

(3) Plakate und sonstige Informationsmaterialien dürfen in den Bibliotheksräumen nur mit Zustimmung der Bibliotheksleitung aufgehängt bzw. ausgelegt oder verteilt werden.

(4) Tiere dürfen grundsätzlich nicht in die Bibliotheksräume mitgenommen werden.

(5) Essen und Trinken ist in den Bibliotheksräumen nicht gestattet; ausgenommen ist das Lesecafé in der Stadtbibliothek Aalen im Torhaus.

(6) Rauchen ist verboten.

(7) Die Zeit der Gerätebenutzung (z. B. OPAC, PC, Internet) kann vom Bibliothekspersonal begrenzt werden.

§ 9

Inkrafttreten

Diese Benutzungsordnung, einschließlich der Gebührenordnung, tritt mit der Veröffentlichung im Amtsblatt der Stadt Aalen in Kraft.

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung von Baden-Württemberg oder auf Grund der Gemeindeordnung beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung unbedachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres nach der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Stadt Aalen gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Aalen, 26. Januar 2006

Bürgermeisteramt

gez. Gerlach

Oberbürgermeister

Anlage zur Benutzungsordnung

Gebührenordnung

Auf Grund des Gemeinderatsbeschlusses vom 26.01.2006 ergeht folgende Gebührenordnung:

§ 1

Jahresgebühr, Einzelgebühr

(1) Für die Ausleihe von Medien aus dem Erwachsenenbestand wird eine Gebühr von € 15,- je Zeitjahr erhoben. Nach Bezahlung der Gebühr können beliebig viele Medien entliehen werden.

(2) Bei einer Entscheidung für die Einzelgebühr sind für jedes gebührenpflichtige Medium € 1,- zu entrichten. Diese Gebühr fällt dann auch bei jeder Verlängerung an.

(3) Inhaber eines Sozial- und Familienpasses der Stadt Aalen sind gegen Vorlage von der Ausleihgebühr befreit.

§ 2

Versäumnisgebühr

Ist die Leihfrist überschritten, beträgt die Versäumnisgebühr je Medium und angefangene Woche € 1,-. Medien, die nach der 3. Mahnung noch nicht zurückgegeben sind, werden abgeholt. Für die Hausabholung wird eine zusätzliche Gebühr von € 25,- erhoben.

§ 3

Verlust des Benutzerausweises

Für die Neuausstellung eines verlorengangenen Benutzerausweises werden € 2,50 berechnet.

§ 4

Medienerersatz, Reparatur, Reinigung

Zur Ersatzleistung für verlorene oder beschädigte Medien wird eine Bearbeitungsgebühr von € 4,- zugeschlagen. Kleine Reparaturen und Reinigung kosten ebenfalls € 4,-.

§ 5

Vormerkungen

Eine Vormerkung kostet € 1,-.

§ 6

Leihverkehr

Für Besorgungen im auswärtigen Leihverkehr ist eine Gebühr von € 3,- je Medium zu entrichten. Bei Kopien wird zusätzlich der von der gebenden Bibliothek bestimmte Betrag für die Kopien verlangt.

Bebauungsplan/Satzung über örtliche Bauvorschriften/Öffentliche Auslegung

Beckenhalde-Nord II

Öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfes "Beckenhalde-Nord II" in den Planbereichen 60-01, 60-04, 65-03 und 65-01 in Aalen-Dewangen, Plan Nr. 65-01/2 vom 23.01.2006 (Stadtplanungsamt Aalen/Stadtmessungsamt Aalen) und Begründung mit Umweltbericht vom 23.01.2006 (Stadtplanungsamt Aalen) sowie Gründungsplan vom 21.12.2005 (Grünflächen- und Umweltamt der Stadt Aalen) und Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Bebauungsgebiet, Plan Nr. 65-01/2

Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner Sitzung am 26.01.2006 den Entwurf des o. g. Bebauungsplanes sowie den Entwurf der Satzung über örtliche Bauvorschriften gebilligt.

Das geplante Wohngebiet "Beckenhalde-Nord II" liegt am nördlichen Ortsrand von Dewangen und wird wie folgt abgegrenzt:

im Norden durch den Rotsoldbach, einschließlich eines 10 m breiten Gewässerstrandstreifens in Richtung Norden; im Osten durch das Flst. 459, bzw. die vorgesehene Grenze auf dem Flst. 242; im Süden den nördlichen Rand der Treppacher Straße bzw. die Nordgrenze der Flst. 3; 2/2; 2; 4/6; 11; 466/1; 4/4; 4/3; 21; 21/1; 21/5; 21/6;

im Westen entlang der östlichen Grüngrenze des Gebietes "Beckenhalde-Nord I". Die genaue Abgrenzung des Planungsbereiches ist aus dem ausgelegten Bebauungsplanentwurf ersichtlich.

Gegenüber dem Aufstellungsbeschluss vom 16.12.2004 wurde der Geltungsbereich des Bebauungsplanes und der Satzung über örtliche Bauvorschriften im Süden und Westen geringfügig geändert. Das Plangebiet wurde um ca. 0,35 ha erweitert.

Für die Belange des Umweltschutzes nach § 1 Abs. 6 Nr. 7 und § 1a BauGB i. d. Fassung 2004 wird eine Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB i. d. Fassung 2004

durchgeführt, in der die voraussichtlichen erheblichen Umweltauswirkungen ermittelt, beschrieben und bewertet werden.

Durch diesen Bebauungsplan und die Satzung über örtliche Bauvorschriften soll teilweise der Bebauungsplan "Schwarzwald" (Plan Nr. 60-01, genehmigt mit Erlass vom 27.07.1964, aufgehoben werden, soweit dieser vom Geltungsbereich des Bebauungsplanes Plan Nr. 65-01/2 überlagert wird.

Durch diesen Bebauungsplan und die Satzung über örtliche Bauvorschriften soll teilweise der Bebauungsplan "Beckenhalde-Nord I" Plan Nr. 65-01, in Kraft getreten am 16.04.2003, aufgehoben werden, soweit dieser vom Geltungsbereich des Bebauungsplanes Plan Nr. 65-01/2 überlagert wird.

Der Entwurf des Bebauungsplanes mit Textteil und der Entwurf der Satzung über örtliche Bauvorschriften, die Begründung zum Bebauungsplan mit Um

Oberbürgermeister Martin Gerlach bei der Firma ROWA

Im Rahmen seiner Firmenbesuche war Oberbürgermeister Martin Gerlach zusammen mit dem Wirtschaftsbeauftragten der Stadt Aalen, Hartmut Bellinger, bei der ROWA F. Rothmund GmbH & Co. aus Unterkochen. Empfangen wurden die Vertreter der Stadt Aalen von den beiden Geschäftsführern Thomas und Gunter Jägerhuber im Werk Aalen in der Kochertalstraße. Die Brüder Jägerhuber informierten im Gespräch über die Geschichte des Unternehmens und die aktuelle Situation. ROWA ist heute einer der führenden Anbieter von Non-Woven-Produkten aller Art. Die in modernsten Fabrikationsanlagen gefertigten Nadelvliese, Sprühvliese und Thermobondvliese finden ihren Absatz in nationalen und internationalen Märkten. Dabei hat sich ROWA vor allem bei der Automobilindustrie durch das Bemühen um Toppqualität sowie Innovationsbereitschaft und Weitsicht einen Namen gemacht. 250 Mitarbeiter sind derzeit an den drei Produktionsstätten an der Eisenschmiede und an der Pulvermühle in Unterkochen sowie in der Kochertalstraße in Aalen im Gewerbegebiet Süd beschäftigt.

Bei einem Rundgang durch den Betrieb konnte sich das Aalener Stadtoberhaupt

Stadt Aalen

Mittwoch,
1. Februar 2006
Ausgabe Nr. 5

von der Leistungsfähigkeit und Vielfalt der Produktion überzeugen. Durch ständige Innovationen und Investitionen in Maschinen konnte ROWA seine Marktposition behaupten und sogar ausbauen. Oberbürgermeister Martin Gerlach war

beeindruckt vom Betriebsablauf und vor allem von der Qualität der Produkte. Er wünschte den Verantwortlichen der ROWA F. Rothmund GmbH & Co. für die Zukunft alles Gute und vor allem den gewünschten geschäftlichen Erfolg.



Unser Bild zeigt Thomas und Gunter Jägerhuber mit Oberbürgermeister Martin Gerlach.

5. Infotage Energie in Aalen

Ein kleines Jubiläum feiern die Infotage Energie in Aalen. Vom Freitag, 3. Februar bis Sonntag, 5. Februar dreht sich zum fünften Mal alles um Energie, Einspar- und Reduzierungsmöglichkeiten. Angesichts der derzeitigen Preise im hochaktuellen Thema.

Die Infotage werden am Freitagabend, 3. Februar von Bürgermeister Manfred Steinbach um 18 Uhr im kleinen Sitzungssaal des Rathauses eröffnet.

Anschließend referiert Dr. Hermann Scheer, MdB und ausgewiesener Energieexperte, zum Thema "Die Zukunft der Energieversorgung in Deutschland".

Am Samstag und Sonntag ist im Rathaus-Foyer wieder lokalen Fachbetrieben die Möglichkeit zur Präsentation ihrer Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Ausstellung beispielsweise zu folgenden Themenbereichen geboten:

- * Wanderausstellungen des Landesgewerbeamtes
- * "Gebäudehülle - Gebäudemodernisierung zur Energieeinsparung" und "Innovative Wärmetechnik im Gebäude"
- * Darstellung besonders innovativer Bauten durch Architektenkammer
- * Informationsstand der Schornsteinfegerinnung
- * Brennwert-Heizkessel für Heizöl und Erdgas
- * Holzpelletsheizkessel
- * Scheitholz-Vergaserkessel
- * Holz-Zentralheizungskessel als Kachelofen, Kaminofen oder Küchenherd
- * Solaranlagen zur Warmwasserbereitung und Stromerzeugung
- * Informationen zu der Initiative Solar-Lokal
- * Lüftungsanlage zur kontrollierten Wohnraumbe- und -entlüftung mit Wärmerückgewinnung
- * "Blower Door"-Ausrüstung zur Messung der Luftdichtheit von Gebäuden

* Verschiedene Dämm- und Wandsysteme für Mauerwerk oder Holzhausbau

* Vakuumdämmssysteme für Fenster, Türen, Brüstungen etc.

* Zellulose-Dämmung

* Hanf-Dämmung

* Verbraucherzentrale mit Infostand und Beratung

* Förderverein Wind- und Wasserkraft Ostsab (WWO) mit Energiesparmöglichkeiten im Haushalt und Beteiligungsmöglichkeiten an Anlagen zur Nutzung regenerativer Energien

* Kreissparkasse informiert über Finanzierungsmöglichkeiten von Energiesparmaßnahmen

* Prof. Günter Dittmar informiert über Infrarot-Thermografie

* Wirtschaftlichkeitsberechnungen für Photovoltaikanlagen unter individuellen Bedingungen führt Herr Karl-Heinz Kensch mit seinem selbst erstellten Berechnungsprogramm durch

* Das Agenda-Büro der Stadt Aalen informiert über weitere Projektgruppen und Möglichkeiten zur Beteiligung wie z. B. Car-Sharing

Während der gesamten Ausstellung stehen für alle ausgestellten Themen Energieberater aus Handwerk, Architekten und Verbraucherzentrale sowie umweltengagierte Bürger zur Deckung des Informationsbedarfs bereit.

Öffnungszeiten

Die Ausstellung ist am Samstag 4. Februar 2006 von 9 Uhr bis 16 Uhr und Sonntag, 5. Februar 2006 von 10 Uhr bis 16 Uhr geöffnet.

Vortragsprogramm

Ausstellungsbegleitend wird nachfolgendes Vortragsprogramm (Samstag und Sonntag gleiche Uhrzeiten und Themen) in der Rathaus-Galerie angeboten:

Samstag, 4. Februar 2006 und Sonntag, 5. Februar 2006

10 Uhr: Grundsätze energiesparender Bauweisen. Einführung in die Rahmenbedingungen für einen geringen Heizenergieverbrauch.

Referent: Ksenija Kreutz-Schiale, Vorsitzende der Architektenkammergruppe Ostalb

10.30 Uhr: Öffentliche Förderprogramme für energiesparende Maßnahmen an Gebäuden. Information über Zuschussmöglichkeiten und zinsverbilligte Darlehen für bau- und anlagentechnische Maßnahmen zur Energieeinsparung sowie Nutzung erneuerbarer Energien an Gebäuden. Information über das kreisweite Energieberatungszentrum "EnergiekompetenzPLUS e.V." in Böblingen/Rems

Referent: Armin Ehrmann, Grünflächen- und Umweltamt Stadt Aalen.

11 Uhr: Solarthermie und Holzpellets - Natürliche Wärme. In diesem Vortrag wird speziell auf Solarkollektoranlagen zur Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung sowie Wärmeerzeugung mit Biomasse-Heizkesseln eingegangen.

Referent: Bernd Masur, Solarberater, Abtsgmünd.

11.45 Uhr: Brennstoffalternativen zu Öl und Gas

Referent: Albert Jung, Schornsteinfegermeister, Aalen.

12.30 Uhr: Photovoltaik - Elektrischer Strom von der Sonne.

Referent: Bernd Masur, Solarberater, Abtsgmünd.

13.15 Uhr: Mit Infrarot-Thermografie Wärmeverluste sichtbar machen

Referent: Prof. Dr.-Ing. Günter Dittmar, Fachhochschule Aalen.

14. Uhr: Vom Altbau zum Niedrigenergiehaus

Referent: Willi Kruppa, freier Architekt, Mögglingen.

14.45 Uhr: Nachwachsende Baustoffe aus der Region

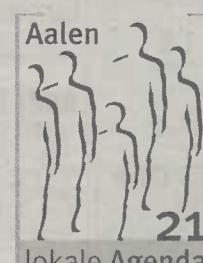
Referent: Karl-Heinz Gsell, freier Architekt, Aalen.

Der Eintritt ist an allen Tagen frei.

Frauen

Europäischer Computerfährerschein für Frauen

Am Montag, 13. Februar 2006 startet der erste von drei Vormittagskursen für Frauen, die sich gute Kenntnisse in Windows XP, Word 2003 und Excel 2003 aneignen möchten. Die Möglichkeit Prüfungen zum Europäischen Computerfährerschein (ECDL) abzulegen ist gegeben. Info und Anmeldung unter Telefon: 07361 95830.



Aktuelle Nachrichten aus der Lokalen Agenda 21 in Aalen

Die chinesischen Schuhe

Das Agendaprojekt "Klappe, die 1." zeigt am Donnerstag, 2. Februar und Dienstag, 7. Februar um 20 Uhr, Freitag 3. Februar und Montag, 6. Februar um 17.30 Uhr sowie am Sonntag, 5. Februar um 17.30 Uhr und 20 Uhr im Kinopark Aalen den Film: "Die chinesischen Schuhe", Deutschland 2004, Regie: Ta-

mara Wyss, 104 Minuten.

Weitere Informationen:

Kinopark Aalen, Telefon: 07361 955512 oder im Internet: www.kulturkueche-online.de

Donnerstag, 2. Februar 2006

Lichtmeßmarkt in der Aalener City

Buntes Markttreiben mit über 140 Verkaufsständen. Die Stadt Aalen und die Markthändler freuen sich auf Ihren Besuch.



Samstag 11. Februar 2006 / Foyer Aalener Rathaus:

Blechpower im Aalener Rathaus

Am Freitag, 10. Februar 2006 ist es wieder soweit: Die Oschtalb Ruassgugga veranstalten in Zusammenarbeit mit der Stadt Aalen ihren traditionellen Blechpower im Aalener Rathaus.

Fünf Gastgruppen und natürlich auch die Oschtalb Ruassgugga werden im Aalener Rathaus mächtig einheizen. Bei den Gruppen aus der Region fiel die Wahl dieses Jahr auf die Schlierbachsetzer aus Neuler, die Jagstalgullys aus Ellwangen sowie Freiwillige Guggenmusik Überdruck aus Wetzgau.

Aus Hilzingen am Bodensee kommt die Güllä Pomber Bänd und aus Peterszell im Schwarzwald kommt die Guggenmusik Bloosarsch.

Einlass ist ab 18.30 Uhr, Beginn um 19 Uhr.

Karten im Vorverkauf gibt es zu sieben Euro beim Touristic-Service am Marktplatz sowie bei der Hauptstelle der Kreissparkasse Ostalb in Aalen. Die Karten an der Abendkasse kosten 7,77 Euro. Nähere Informationen und weitere Termine unter www.oschtalb-ruassgugga.de

Großes Jazz-Konzert des Kopernikus-Gymnasiums Aalen-Wasseralfingen

Die Big-Band, der große Chor und der neue Kammerchor präsentieren am Samstag, 11. Februar 2006 ein gemeinsames Programm in der Aalener Stadthalle.

Im Mittelpunkt steht die Musik des Jazz von den Anfängen aus der Zeit von Louis Armstrong bis zu modernen Titeln und Arrangements.

Die drei Ensembles zeigen sowohl Einzelbeiträge als auch gemeinsame Stücke. Besonders gespannt sein darf man auf die Kooperation der Big-Band mit den beiden Chören bei Songs aus der Swing-Ära wie dem Klassiker „Savoy“ oder einem ABBA-Medley von „Fernando“ bis „Mamma-Mia“.

Die KGW-Big-Band unter der Leitung von Dr. Bert Gerhardt spielt wieder zahlreiche Stücke, bei denen solistische Vo-

kal-Einlagen gefeiert werden, die beim Publikum besonders beliebt sind. Der große Chor wird von Margit Lang dirigiert und wagt sich nach der Aufführung des Mozart-Requiems im vergangenen Jahr nun auf das Parkett der populären Musik.

Thomas Baur führt mit viel Fingerspitzengefühl und gleichzeitig Körpereinsatz den kleinen aber feinen Kammerchor durch sehr bluesige Gospels und harmonisch anspruchsvolle Arrangements. Als Sondereinlage ist auch der Auftritt einer Musiklehrer-Combo geplant.

In der Stadthalle werden zum Konzert-Event Tische gestellt und es gibt vor der Veranstaltung und in der Pause Gelegenheit, sich mit Snacks und Getränken sinnlich einzustimmen. Der Eintritt ist frei.

Sternwarte geöffnet

Die Aalener Volkssternwarte ist im Februar bei klarem Himmel jeden Freitagabend ab 20 Uhr geöffnet.

Mitglieder der Astronomischen Arbeitsgemeinschaft Aalen (AAAA) entführen die Besucher in die scheinbar unendlichen Weiten des Weltalls.

Beobachtungsschwerpunkte sind neben dem Planeten Saturn mit seinem beeindruckenden Ringsystem sowie dem Planeten Mars vor allem offene Sternhaufen, die am Winterhimmel besonders zahlreich sind. Bei guten Sichtbedingungen lassen sich darüber hinaus auch noch zahlreiche weniger bekannte, aber mindestens genauso interessante Himmelsobjekte aufsuchen.

Zusätzlich besteht jeden Sonntag zwischen 14 und 16 Uhr bei klarem Himmel die Möglichkeit, unsere Sonne mit Hilfe spezieller Filter gefahrlos an verschiedenen Teleskopen zu beobachten.

Von der Jugendgruppe werden bei klarer Sicht auch am Samstagabend ab 20 Uhr Führungen angeboten.

Die Volkssternwarte befindet sich in den Parkanlagen auf der Schillerhöhe nahe beim Mahnmal. Der Besuch ist kostenlos.

Weitere Informationen und Termine unter www.sternwarte-aalen.de sowie www.astronomiejugend-aalen.de.

Stadtbibliothek

Literatur-Treff im Februar

Heinz Strunk: Fleisch ist mein Gemüse - eine Landjugend mit Musik

Heinz, 23, ist ein echter Loser: Er hat keinen Job, keine Freundin, keinen Führerschein. Dafür hat er eine therapieresistente Akne und eine manisch-depressive Mutter. Er trinkt zu viel, ist selbst psychisch angeschlagen und leidet unter seiner sexuellen Zwangsstörung. Durch Vermittlung eines Bekannten bekommt er als Saxophonist der drittklassigen Tanzkapelle "Tiffanys" die vermeintliche Chance, dem Sumpf von Geldmangel, Perspektivlosigkeit, Suff und Langeweile zu entkommen. Doch er kommt aus dem Regen in die Traufe: Mit seinem Engagement bei "Tiffanys" beginnt für Heinz ein zwölfjähriger Horrortrip durch ein Milieu, das er rückblickend als die "Dritte Welt der Musik" bezeichnet: die Welt der Schützenfeste, billiger "Silvestergalas" in heruntergekommenen Landgasthäusern, runder Geburtstage von Kleinstadthonoratioren und Bauernhochzeiten vor den Toren Hamburgs.

Dipl.-Bibl. Michael Steffel stellt den urkomischen und zugleich todtraurigen Taschenbuchbestseller am Dienstag, 7. Februar, 17 Uhr, im "Literatur-Treff" in der Stadtbibliothek im Torhaus vor. Der Eintritt ist wie immer frei.

Montag, 6. Februar 2006

Linux-User Group (Volks-) Hochschule Aalen: LINUX im Windows-Netzwerk, LUG-Dozententeam, 18.15 Uhr, Torhaus, in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Technik und Wirtschaft, Eintritt frei;

Informationsabend zu den Cambridge

Zertifikatskursen FCE + CAE, Lindsey Haas/Jennifer Hügler, 18.15 Uhr, Torhaus, Eintritt frei;

Dienstag, 7. Februar 2006

Informationsabend Business English Certificates Preliminary und Vantage, Marlene Maier-Jakob/Angela Noller, 19 Uhr, Torhaus, Eintritt frei.

Das Gesamtprogramm finden Sie auch im Internet unter: www.vhs-aalen.de

Haus der Jugend

Offener Kindernachmittag im Alten Schlachthof Aalen

Jeden Dienstag und Mittwoch bietet das Haus der Jugend von 14 bis 17 Uhr den offenen Kindernachmittag an. Das heißt, die Kinder müssen nicht angemeldet werden und können kommen und gehen wie sie wollen. Alle Jungen und Mädchen von zehn bis 14 Jahren sind herzlich willkommen. Es stehen jede Menge Spiele, Tischfußball, Dart, Billard und eine Tischtennisplatte kostenlos zur Verfügung.

Dienstag, 31. Januar 2006; Internet für alle: Ohne Vorkenntnisse im Internet surfen, chatten und mailen.

Mittwoch, 1. Februar 2006; Kartoffeln mit Kräuterquark: Kosten: 30 Cent.

Dienstag, 7. Februar 2006; PC-Spiele: Die PC's stehen für verschiedene altersgerechte Spiele zur Verfügung.

Mittwoch, 8. Februar 2006; Freundschaftsbänder: Wer Lust und Laune hat, kann für 30 Cent ein buntes Freundschaftsband knüpfen.

Das Betreuungsteam freut sich auf bekannte und jeden neuen Besucher.

Informationen gibt es im Haus der Jugend, Friedhofstraße 8, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52497-0 und unter www.hausderjugend.de.

Kreisjugendring Ostalb

Anmeldung

Freizeitmaßnahmen

Es ist wieder soweit; das Jahresprogrammheft des Kreisjugendringes liegt bereit. Kinder zwischen acht und 13 Jahren können sich für das Zeltlager Abschnitt 2 in der Zimmerbergmühle anmelden. Der Abschnitt 1 ist schon ausgebucht. Jugendliche zwischen 14 und 17 Jahren können sich wieder auf die internationalen Begegnungen in Aalen,

Aalener Hallenbad

Für folgende Kurse haben wir noch Plätze frei:

Schwimmkurse für Kinder ab 6 Jahren

14.02. - 21.03.2006 jeweils Dienstag und Donnerstag
14.45-15.30 Uhr / 15.45-16.30 Uhr / 16.45-17.30 Uhr

15.02. - 17.03.2006 jeweils Mittwoch und Freitag
14.00-14.45 Uhr

Kosten: 50,- Euro

Schwimmkurs für Erwachsene

15.02. - 17.03.2006 jeweils Mittwoch und Freitag
18.15-19.00 Uhr

Kosten: 60,- Euro

Weitere Informationen und Anmeldung
unter Telefon (0 73 61) 9 52 - 2 90
sowie an der Hallenbad-Kasse.



Verloren - Gefunden

Hund, Terrier, Fundort: Unterkochen.
Zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon: 07366 5886.
Zwei Handys, Stempelkarte, Langlauf-

schuhe, schwarzer Rucksack, Fundort:
Aalen.
Zu erfragen beim FundamtAalen, Telefon: 07361 52-1081.

EAZ

Abendkurs

Zehn-Finger-Computerschreiben nach der ats-Methode. Hier kann man an zwei Abenden das Schreiben auf der Schreibmaschinen-Computer tastatur erlernen.
1. Kurs: Montag, 6. und Mittwoch, 8. Februar 2006 von 18 bis 21 Uhr, Kosten: 60 Euro.
2. Ferienkurs: Mittwoch, 19. und Donnerstag, 20. April, von 9 bis 13.30 Uhr. Kosten: 55 Euro Schülerpreis.
Im Elektro-Ausbildungszentrum Aalen e.V., Mohlstraße 3, 73431 Aalen, Anmeldung: Telefon: 07361 9580-0.

Theater der Stadt Aalen

Donnerstag, 2. Februar 2006
Koncert "supertrioformat" & "Damfer Werkkapelle", Bühne im Wi.Z, 20 Uhr;
Freitag, 3. Februar 2006
"The People Next Door" von Henry Adam, im Anschluss Podiumsdiskussion, Bühne im Wi.Z, 20 Uhr;
Samstag, 4. Februar 2006
"The People Next Door" von Henry Adam, Bühne im Wi.Z, 20 Uhr;
Sonntag, 5. Februar 2006
"Auf dem Land" von Martin Crimp, Family Day, letzte Vorstellung, Bühne im Alten Rathaus, 19 Uhr.

Ergebnis der Kriegsgräbersammlung

Im Rahmen der Kriegsgräbersammlung im November vergangenen Jahres in Aalen einschließlich Stadtteilen wurden insgesamt 4 058,23 Euro gespendet.

Für die Sammlung setzten sich zahlreiche freiwillige Helfer mit großem Engagement ein. Für circa zehn Euro kann der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. ein ganzes Jahr lang ein Kriegsgrab pflegen lassen. Mit dem gespendeten Gesamtbetrag können somit 405 Kriegsgräber unterhalten werden. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., die Stadt Aalen sowie die Gemeinden im Stadtgebiet danken den fleißigen ehrenamtlichen Helfern für ihren Einsatz.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Bürgerinnen und Bürgern sowie den Aalener Firmen und Behörden, die durch ihre Spenden zu diesem guten Ergebnis beigetragen haben.

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 10 Uhr Firmgottesdienst mit Generalvikar Dr. C. Stroppel (Musikgruppe Echo, Ebnat), 9 und 11 Uhr kein Gottesdienst; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwiesen): Sa. keine Vorabendmesse, So. 9 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, 10.30 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier, So. 10 Uhr Eucharistiefeier der Italiener; **Salvator-Kirche**: So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier - kleine Kirche im Meditationsraum; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier; **Ostalbklinikum**: So. kein Gottesdienst; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier; **St. Thomas** (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Gemeinderäum** (Westpreußenstraße 21): So. kein Gottesdienst, **Johanneskirche**: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Markuskirche** (Hüttfeld): So. kein Gottesdienst; **Martinskirche** (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ostalbklinikum**: So. 9.15 Uhr Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche**: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 10 Uhr Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal** (Hofherrnweiler): So. kein Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Wellness-Sonderaktion

Bio Molke-Algenpackung mit
Traubenkern-Ölmasse
& ein Besuch in der Therme

Sonderaktion
Februar/März für
57,- Euro

Zur Aktivierung der Zellregeneration und zum Stärken der Abwehrfunktion der Haut. Es schützt vor freien Radikalen und strafft das Bindegewebe. Die Molke wirkt feuchtigkeitserhaltend und nährend.

- auch als Geschenk-Gutschein erhältlich -

Tel.: (0 73 61) 94 93 - 16
www.liimes-thermen.de

Stadtwerke Aalen GmbH

LIMES-THERMEN AALEN

Landwirtschaft

9. Zentraler Pflanzenbautag im Ostalbkreis

Informationsveranstaltung für Schweinehalter

Die Vereine Landwirtschaftlicher Fachschulabsolventen Schwäbisch Gmünd und Aalen-Ellwangen führen mit dem Landratsamt Ostalbkreis, Geschäftsbereich Landwirtschaft am **Dienstag, 7. Februar 2006** von 9 Uhr bis voraussichtlich 16 Uhr im Gasthaus "Kellerhaus" in Aalen-Oberaltingen den 9. Zentralen Pflanzenbautag durch.

Immissionsdaten der LfU-Messstation Aalen vom 19.12.05 bis 29.01.06

Werte in mg pro m ³ Luft	NO ₂	SO ₂	CO	PM10-Staub	O ₃
max. 1-h-Mittelwert	0,098	0,043	1,2 *	0,070 **	0,098
Grenzwerte der 22. BImSchV bzw. Schwellenwerte der 33. BImSchV	0,200	0,350	10,0	---	0,180
max. 24-h-Mittelwert	0,068	0,033	0,9	0,068	0,065
Grenzwerte der 22. BImSchV bzw. Schwellenwerte der 33. BImSchV	0,100	0,125	---	0,050	---
SO ₂ = Schwefeldioxid	NO ₂ = Stickstoffdioxid	PM10-Staub = Stauberfas-			
CO = Kohlenmonoxid	O ₃ = Ozon	sung mittels β-Absorption			

* 8-Stundenmittelwert ** 3-Stundenmittelwert

Bei Rückfragen steht Ihnen Johannes Kiefer, Telefon: 07361 52-1609, zur Verfügung.

Aalener Familiennachrichten



Geburten

Marie, T. d. Dr. rer. nat. Wolfgang Heinz Josef Puin und d. Ute geb. Szymanski, Ellwangen, Sandäckerstraße 15



Sterbefälle

■ 19. Januar 2006
Erich Josef Malländer, Aalen, Ebnater Hauptstraße 15

■ 21. Januar 2006

Ursula Gerda Elisabeth Rupp-Mende geb. Mende, Aalen, Adlerstraße 19

Paulina Gräßle, Oberkochen, Hainbuchenweg 5

■ 24. Januar 2006

Anna Maria Johanna Hieber geb. Menrad, Aalen, Zochentalweg 17

Hermann Julius Liesch, Westhausen, Röttinger Straße 1

Josef Blau, Aalen, Ziegelstraße 175

■ 25. Januar 2006

Günter Johannes Konrad Trautwein, Heubach, Silcherstraße 8

Walter Rupert Spiegler, Aalen, Sonnenstraße 6

■ 26. Januar 2006

Luzia Müller geb. Hauber, Hüttingen, Wasseraffinger Straße 42

Automarkt

Anzeigenannahme: Telefon (0 73 61) 5 94-2 00 · Telefax -2 35

Audi

Audi A 3 Ambition 1.6

101 PS, silbermet., 95km, EZ 7/99, Top-Zust., Klima, Sportsitze, Sportfahrw., Alu, RC, Airbags usw., 7900 Euro. T. (0 71 72) 36 47 u. 01 70/8 66 97 61

KAUFE ALLE PKW - LKW - GLW - BUSSE - BAR

TELEFON (0 73 61) 99 82 05

Audi A6 Avant 2.5 TDI V6

122 000 km, 132 kW (179 PS), Diesel, Automatik (Tiptronic), unfallfrei, Euro 3, EZ 3/00, HU 4/07, mingblau-perleffekt, innen anthrazit, Zahnriemen u. Wasserpumpe neu, Klima, ESP, ABS, ASR, Wegfahrs., Tl, RC, eSitze, gtl. Rückb., AHK, Einparkhilfe, Xenon, FIS, Tempomat, 4 eFH, eSp., ZV, LMF, WR/LMF, VB 13 500,- € Telefon (01 71) 5 29 08 59

Audi A4

Mod. 95, 74 kW (101 PS), 106 200 km, Servo, ABS, 2x Airbag, met., SSD, ZV, Radio CR, Zahnriemen u. KD neu 4450,- € inkl. MwSt.

4450,- € inkl. MwSt.

auto may Neuler-Leinenfirst

Telefon (0 79 63) 5 51

Audi A4 Avant 1.9TDI

130 PS, EZ 02/04, 33km, silbermet., Klima, CD, ABS, 2x Airbag, 8-fach bereift, beheizbare Außenspiegel, teilbare Rücksitze, Servolenkung, Wegfahrsperre, Preis 5 250,- Euro Telefon (01 77) 4 83 50 70

Annahme von Alt Fahrzeugen

Wir bezahlen für jedes kompl. Fahrzeug zw. 0,00 € u. 50,00 €

Autoverwertung Heilig GbR

(0 79 61) 71 99

Suche Audi Coupé

EZ 92 bis 95, 2,0 l, unfallfrei.

Telefon (0 73 61) 7 58 93

Kaufe PKW, Busse, GLW

TÜV, km-Stand, Motorschaden, Unfall EGAL, gegen gute Bezahlung.

T. (0 71 71) 93 11 23 o. (01 70) 2 30 42 19

BMW

Scheckheftgepflegter -TÜV/AU Neu -

BMW 316i Compact Schwarz

EZ 10/96, 105 PS, metallic, Klima, CD, ABS, 2x Airbag, 8-fach bereift, beheizbare Außenspiegel, teilbare Rücksitze, Servolenkung, Wegfahrsperre, Preis 5 250,- Euro

Tel.: 0170/6404299 (ab 18.00 Uhr 07171/999047)

Der Sommer kann kommen:

BMW Z3 2.8 Roadster

192 PS, Bj. 97, TÜV 06/06, 88000 km, silber, 8fach bereift, guter Zustand, gehobene Ausstattung, Klima, M-Fahrwerk, Preis VB 14 500,- € Tel. 0171/4809434.

BMW 316i Comp. Bj. 97